

## ОТЗЫВ

**на автореферат диссертации Горбаневой Виктории Вадимовны  
«Методика формирования межкультурной коммуникативной компетенции  
учащихся филологического профиля посредством перевода англоязычных  
поэтических произведений», представленной на соискание ученой степени  
кандидата педагогических наук по специальности 13.00.02 — Теория и  
методика обучения и воспитания (иностранные языки)**

Диссертационное исследование В.В. Горбаневой посвящено вопросу формирования межкультурной коммуникативной компетенции учащихся филологического профиля посредством перевода англоязычных поэтических произведений.

Проблематика научной работы представляется актуальной в связи со стабильно растущим количеством межкультурных контактов с представителями иноязычных культур и изменяющимися требованиями, предъявляемыми к выпускникам школ, нашедшими свое отражение в документах на федеральном уровне. Таким образом, актуальность рассматриваемой работы не вызывает сомнений.

Заслуживает внимания детальное описание структурных и содержательных компонентов межкультурной коммуникативной компетенции учеников филологического профиля старшей школы, описанные характеристики поэтического произведения как текста культуры и источника ценностных представлений культуры, рассмотрении культурно адекватного перевода в качестве средства формирования межкультурной коммуникативной компетенции обучающихся филологического профиля посредством перевода англоязычных поэтических произведений.

Также необходимо отметить, что данное исследование отличает практическая направленность. Автором была разработана система упражнений с целью формирования межкультурной коммуникативной компетенции школьников филологического профиля посредством перевода англоязычных поэтических произведений, описан и внедрен элективный курс, нацеленный на формирование названной компетенции обучающихся старшей школы филологического профиля посредством перевода англоязычных поэтических произведений.

Автор компетентно и с интересом описывает результаты теоретической и практической работы по заявленной теме исследования.

При ознакомлении с авторефератом диссертации возник следующий уточняющий вопрос: в чем автор видит особенность методики обучения учащихся филологического профиля при формировании межкультурной коммуникативной компетенции посредством перевода англоязычных *прозаических* произведений?

Следует отметить, что результаты данного исследования представляют несомненную научно-методическую и практическую ценность не только для



